

واقتیازخاوند : د عدلی وزارت
مسئول میر: محمد یوسف روشنفکر
تلفون ۲۳۳۳
پتہ: رسمی جریدہ کابل افغانستان



په دی گنه کښې
د افغانستان د باچائی دولت
اودولسی چین جمهوریت تر
منځ سرحدی تړون

د افغانستان پادشاهی دولت رسمی خبرونه

پرله پسی گڼه ۵۳

۱۳۴۵ هجری شمسی کال

شنبه د ثور ۱۷

څلورمه گڼه

معاهده سرحدی بین دولت

پادشاهی افغانستان و جمهوریت مردم چین

اعلیحضرت پادشاه افغانستان و رئیس جمهوریت
مردم چین .
به منظور تأمین و توسعه مزید علایق دوستانه و حسن
همجواری که خوشبختانه بین دو کشور آزاد و دارای
حق حاکمیت - افغانستان و چین موجود است .

مصمم به اینکه خط سرحد موجوده بین افغانستان و چین
را در منطقه پامیرات بر حسب اساسات احترام به حق حاکمیت
و تمامیت خاک همدیگر و عدم تجاوز متقابل و اساسات ده گانه
کنفرانس باندونگ و باروحیه دوستی و همکاری و حسن
تفاهم باهمی بصورت رسمی تحدید و علامه گذاری نمایند .
باعقیده راسخ به اینکه تحدید و علامه گذاری سرحد
رسمی بین دو کشور صلح و امنیت این منطقه را مستحکمتر
میگرداند .

بدین منظور تصمیم اتخاذ نموده اند که معاهده هذا
را عقد کنند . و نمایندگان مختار شانرا تعیین نمودند .
از طرف اعلیحضرت پادشاه افغانستان : عبدالقیوم
وزیر داخله .

از طرف رئیس جمهوریت مردم چین : چینئی وزیر
امور خارجه .

که ایشان صلاحیت نامه های همدیگر را ملاحظه و بوجه
احسن مدار اعتبار یافته . به مواداتی موافقه نموده اند .

ماده اول - طرفین متعاهدین موافقه دارند که خط سرحد بین دو

کشور اعتبار از قلعه به ارتفاع ۵۶۳۰ متر (با کوردینات تقریبی
۳۷°۰۳' شمالی و ۷۴°۲۶' شرقی) که نقطه نهائی جنوبی آن است .
در امتداد ابریزه سلسه کوه مستغ بین سرچشمه های دریای
اقسو و دریای واخجیر و قسمت های علیای دریای واخان
, از یکطرف و دریای قره چقورسو . یکی از شعب دریای
تاشقرغان از طرف دیگر سیر نموده ؛ از کوتل واخجیر (که در
نقشه چینائی بنام دبان و اخجیر ذکر شده) با ارتفاع ۴۹۲۳ متر ،
از دبان و اخجیر شمالی (که تنها در نقشه چینائی تذکار
یافته) از دبان قوقتورک غربی (که تنها در نقشه چینائی
تذکار یافته) از کوتل قره جلگه (که در نقشه چینائی بنام دبان
قوقتورک شرقی یادگردیده) ، از کوتل مهمان یولی (که در نقشه
چینائی بنام دبان توك من سویاد گردیده) ، که از دبان ساریکتاش

د افغانستان د باچائی دولت

اودولسی چین د جمهوریت تر منځ سرحدی تړون

د افغانستان اعلیحضرت باچا اود اولسی چین د جمهوریت رئیس
د ښه گان وند اود وستی دهغو علا یقود زیاتی پراختیا او تأمین
د پاره چه له ښه مرغه د دوو خپکو اکو اود حاکمیت د حق
خاوند وهیوا دونو افغانستان او چین تر منځ موجود دی ؛
مصمم په دی چه د افغانستان او چین تر منځ موجوده سرحد
د پامیرونو په سیمه کښې د یوبل د حاکمیت د حق اود خاوری
د تمامیت اود مقابل نه تجاوز د اساسونو اود باندونگ
د کنفرانس دلسگونو اساسونو د احترام له مخه اود دوستی
او همکاری او پخپل منځکښې د ښه تفاهم له روحی سره
په رسمی ډول تحدید او علامه گزاره کړی ،
په دی باندی د تینگی عقیدې سره چه د دواړو هیوا دوتر منځ
د سرحد رسمی تحدید او علامه گزاره په دی سیمه کښې
صلحه او امنیت لا پسی تینگوی ؛
د دغه مقصد دپاره ئې تصمیم نیولی دی چه د تړون وکاندی ،
او خپل مختار نمایندگان ئې وټاکل .

د افغانستان د اعلیحضرت باچاله خوا : عبدالقیوم داخه وزیر :
داولسی چینی د جمهوریت درئیس له خوا : چنئی د خارجه چارو-
وزیر چه دوی ، دیوبل صلاحیتنامی وکتلی او په ښه توگه ئی
د اعتبار وروموندلی او په را تلو نکوموا دوتی موافقه کړی ده :

لومړی ماده :- دواړه متعاهدی خواوی موافقه لری چه د دواړو هیوا دونو

تر منځ د سرحد کښې اعتبار له هغی څو کی څخه چه د ۵۶۳۰
متروپه لوړوالی (له ۳۷°۰۳' شمالی او ۷۴°۳۶' شرقی تقریبی
کوردینا توسره) چه د هغی جنوبی نهائی نقطه ده د مستغ
د غره د سلسلی د ابریزی په اوزدو کښې د آقسود سیند
اود واخجیر د سیند د سرچشمو اود واخان د سیند د پورتنو
برخو تر منځ له یوی خوا اود قره چقورسو ، د تاشقرغان د سیند
یوه څانگه ، له بلی خوا تیره شوی ده ، دواخجیر له غابنی څخه
(چه په چینائی نقشه کښې د جنوبی واخجیر دبان په نامه ذکر
شوی دی) ۴۹۲۳ متروپه لوړوالی ، د شمالی واخجیر له دبان
څخه (چه یواخی په چینائی نقشه کښې ذکر شوی دی)
د لویدیز قوقتورک له دبان څخه (چه یواخی په چینائی نقشه
کښې ذکر شوی دی) ، د قره جلگی له غابنی څخه (چه په چینائی

(که تنها در نقشه چینائی تذکار یافته) واز کوتل تفرمن سو
(که در نقشه چینائی بنام دبان کو کراش کول یادگردیده)
عبور نموده و برقله مرسوم به پوواوشیو کوفسکی (که در
نقشه چینائی بنام قنّه کو کراش کول یادشده) به ارتفاع ۵۶۹۸
متر میرسد.

سراسر خط سرحد چنانکه درین ماده تعریف گردیده در
نقشه طرف افغانستان که به مقیاس ۱:۲۵۳۴۴۰ درلسان
فارسی و در نقشه طرف چین به مقیاس ۱:۲۰۰۰۰۰ درلسان
چینائی ترتیب گردیده نشان داده شده، که این دو نقشه
به معاهده هذا ضمیمه گردیده اند. هر دو نقشه فوق الذکر
دارای کلمات فرعی امدادی انگلیسی میباشد.

ماده دوم: طرفین متعاهدین موافقه دارند در هر جائیکه خط سرحد
بین دو کشور خط ابریزه را تعقیب مینماید خط تیغه همان
سلسله خط سرحد محسوب گردد. و هر جائیکه خط سرحد
از یک کوتل (دبان) عبور نماید خط تقسیم آب خط سرحد
محسوب گردد.

ماده سوم: طرفین متعاهدین موافقه دارند به اینکه:

۱- همینکه معاهده موجوده مرعی الاجرا میگردد.
یک کمیسیون مشترک علامه گذاری سرحدی افغانی و چینائی
که مرکب از عده مساوی نمایندگان و چندین مشاور از هر
طرف میباشد تشکیل داده خواهد شد، تا سروی ثابت خط
سرحد بین دو کشور و اعمار علایم سرحدی با اساس
محتویات ماده اول معاهده موجوده را در محل انجام
داده و سپس پروتو کول مربوط به سرحد بین دو کشور را
تسوید نموده و نقشه های سرحدی را که بصورت مشرح
خط سرحد را باموقعیت علایم سرحدی در روی اراضی
سرحد توضیح میکنند آماده نمایند.

۲- پروتو کول و نقشه های سرحدی متذکره پراگراف
اول همین ماده، بعد از اینکه به امضاء نمایندگان هر دو
حکومت رسیده و مرعی الاجرا میگردد به معاهده موجوده
ضمیمه گردیده و نقشه های سرحدی که توسط کمیسیون
مشترک علامه گذاری سرحد ترتیب گرفته اند در عوض
نقشه های ضمیمه معاهده موجوده قبول میگردد.

۳- به مجردیکه پروتو کول فوق الذکر و نقشه های
سرحدی به امضاء بر سند وظیفه کمیسیون مشترک علامه گذاری
سرحدی افغانستان و چین انجام می یابد.

ماده چهارم: طرفین متعاهدین موافقه دارند هرگونه اختلاف نظر
که مربوط به سرحد باشد و بعد از تحدید رسمی سرحد بین
دو کشور بروز نماید به اساس مشوره دوستانه بین دو طرف
فیصله میگردد.

نقشه کښې د ختیځ قوقورک دبان په نامه یاد شوی دی،
د مهمان یولی له غابښې څخه (چه په چینائی نقشه کښې د توک
من سودبان په نامه یاد شوی دی)، د ساریکناش له دبان څخه
(چه یو اخی په چینائی نقشه کښې ذکر شوی دی)، اود تفرمن سوله
غابښې څخه (چه په چینائی نقشه کښې د کو کراش کول د څو کی
په نامه یاد شوی دی، ۵۶۹۸ متر ولوروالی ته رسیزی.

د سرحد کرښه سرترسره څنګه چه په دی ماده کښې تعریف
شوی ده دافغانستان د غاری په نقشه کښې چه د ()
په مقیاس په فارسی ژبه اود چین د غاری په نقشه کښې د ()
په مقیاس په چینائی ژبه ترتیب شوی بنودل شوی دی چه دا
دواړه نقشه ددی ترون ضمیمه شوی دی. دواړه پورتنی
ذکر شوی نقشه دانګلیسی فرعی امدادی کلمات لری.

دوهمه ماده: دواړه متعاهدی خواوی موافقه لری چه په هرځای
کښې چه د دواړو هیوادونو ترمنځ د سرحد کرښه د ابریزی
سرحد کرښه تعقیبوی دهماغی سلسلی دژی کرښه دی
د دی د سرحد کرښه وګڼله شی. او په هرځای کښې چه د سرحد
کرښه په یو غابښې (دبان) واوروی د اوبود ویش کرښه دی
د سرحد کرښه وګڼله شی.

دریمه ماده: دواړه متعاهدی خواوی په دی موافقه لری چه:

۱- ددی موجوده ترون دنافذ کیدو سره سم به د سرحدی
علامه گزاروی یو افغانی چینائی ګډ کمیسیون چه دنمایندگانو
له مساوی شمیر اود د واورو خوا و د څو تنو مشاورینو نه به
مرکب وی جوړشی چه د دواړو هیوادونو ترمنځ د سرحد
د ثابتی کرښی اود علایم دودانولوسروی د موجوده ترون
دلومری مادی د محتویاتو په اساس په محل کښې سرترسروی
اویا د دواړو هیوادونو ترمنځ په سرحد پوری د مربوط
پروتو کول تسویدو کاندی اود سرحد نقشه چه په مشرح
صورت د سرحد ذکر شوی مسیر د سرحد د زمکو په مخ د سرحدی
علایم د موقعیت سره څرګند وی آماده کوی.

۲- د همدی مادی په لومړی فقره کښې ذکر شوی پروتو کول
اوسرحدی نقشه له هغی وروسته چه د دواړو حکومتونو
د نمایندگانو له خوا لاس لیک شی اود اجراء لاندی نیول
کیزی په دی موجوده ترون پوری ضمیمه کیزی او هغه سرحدی
نقشه چه د سرحد د علامه گزاروی د ګډ کمیسیون له خوا
جوړی شوی دی د موجوده ترون د ضمیمه نقشو په ځای
منل کیزی.

۳- د پورتنی پروتو کول اوسرحدی نقشو د لاس لیکیدو
سره سم دافغانستان او چین د سرحدی علامه گزاروی د ګډ
کمیسیون وظیفه سرترسریزی.

څلورمه ماده: دواړه متعاهدی خواوی موافقه لری چه د سرحد
په باب چه هر دوول اختلاف نظروی اود دواړو هیوادونو
ترمنځ د سرحد د رسمی تحدید نه وروسته را پورته شی
د دواړو خواو ترمنځ د دوستانه مشوری په اساس فیصله کیزی.

پنځمه ماده: - داترون دلاس ليک کيدوله ورځي څخه نافذ يزي .
تړون د ۱۳۴۲ هـ ش کال د اتمی میاشتی په دیرشمه نیته مطابق
د ۱۹۶۳/۱۱/۲۲ میلادی نیټې په فارسی او چینائی او انگریزی
ژبو په دوونسخو کښې ترتیب شوی دی چه دري واړه متنونه
یوشان اعتبار لری .

د افغانستان د باچائی دولت دمختار نماینده داوولسی چین د جمهوریت
دمختار نماینده عبدالقیوم د لاسلیک ځای چین ئی د لاسلیک ځای

ماده پنجم: - معاهده هدا از روزامضاً مرعی الاجراً میگردد .
معاهده بتاریخ ۱۳۴۲/۸/۳۰ شمسی مطابق ۱۹۶۳/۱۱/۲۲
دردو نسخه به لسانهای فارسی و چینائی وانگلیسی ترتیب
گردیده که هر سه متن دارای اعتبار مساوی میباشند.

(محل امضاً) عبدالقیوم (محل امضاً) چین ئی
نماینده مختار دولت پاشاهی افغانستان نماینده مختار جمهوریت مردم چین

اعلان از مدیریت عمومی ثبت اسناد و علایم تجارتي

د ښاغلی حاجی غلام علی سواداگر تجارتي خصوصیات په لاندی
ډول د اسنادو د ثبت په لوی مدیریت کښې ثبت شویدی .

- ۱- د سواداگر نوم: حاجی غلام علی .
- ۲- د پلار نوم: شیرجان .
- ۳- د زیږیدلو نیټه او ځای: کابل په ۱۳۱۸ هـ ش کال کښې .
- ۴- تابعیت: افغان د ۱۱۱۳۱۸ لمبر تذکرې لرونکی .
- ۵- د تجارت عنوان: حاجی غلام علی .
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه اوتازه میوه
حبوبات او پوست باب .
- ۲- واردات: رخت باب، بنجاره گی، سیمساری، دمو تر وسامان
اوروغنیات .
- ۷- د تجارت پته: د میوند واک په لمړې برخه کښې .
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د حاجی غلام علی لاسلیک
د اعتبار ووردې .

د ښاغلی محمد ظریف سواداگر تجارتي خصوصیات په
لاندی ډول د اسنادو د ثبت په لوی مدیریت کښې ثبت شویدی

- ۱- د سواداگر نوم: محمد ظریف .
- ۲- د پلار نوم: فیض محمد خان .
- ۳- د زیږیدلو نیټه او ځای: کابل په ۱۳۲۱ هـ ش کال کښې .
- ۴- تابعیت: افغان د ۵۷۰۶ تذکرې لمبر لرونکی .
- ۵- د تجارت عنوان: محمد ظریف .
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه اوتازه میوه، حبوبات غالی
پوست باب .
- ۲- واردات: رخت باب، ماشین باب، بنجاره گی، لیلامی .
- ۷- د تجارت پته: د شهزاده په سرای کښې .
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د محمد ظریف امضاء د اعتبار ووردې

د ښاغلی علی اصغر سواداگر تجارتي خصوصیات په لاندی
ډول د اسنادو د ثبت په لوی مدیریت کښې ثبت شویدی .

- ۱- د سواداگر نوم: علی اصغر .
- ۲- د پلار نوم: علی دادخان .
- ۳- د زیږیدلو نیټه او ځای: کابل په ۱۳۱۸ هـ ش کال کښې .
- ۴- تابعیت: افغان د ۲۹۲۹۴۰ لمبر تذکرې لرونکی .
۱۲۹۳۸۷
- ۵- د تجارت عنوان: علی اصغر .
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه اوتازه میوه، حبوبات
پوست باب .

خصوصیات تجارتي ښاغلی حاجی غلام علی تاجر قرار ذیل
په ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو علایم تجارتي رسیده است .

- ۱- اسم تاجر: حاجی غلام علی .
- ۲- ولد: شیرجان .
- ۳- محل تولد: کابل درسنه ۱۳۱۸ ش
- ۴- تابعیت: افغان دارنده تذکره نمبر ۱۱۱۳۱۸
- ۵- عنوان تجارت: حاجی غلام علی .
- ۶- موضوع تجارت: ۱- صادرات: میوه خشک و تازه، حبوبات
پوست باب .
- ۲- واردات: رخت باب، بنجاره گی، سیمساری، سامان و
روغنیات موتر .
- ۷- موضع تجارتخانه: حصه اول جاده میوند .
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء حاجی غلام علی
مدار اعتبار است .

خصوصیات تجارتي ښاغلی محمد ظریف تاجر قرار ذیل
په ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو علایم تجارتي رسیده است .

- ۱- اسم تاجر: محمد ظریف .
- ۲- ولد: فیض محمد خان .
- ۳- محل تولد و تاریخ: کابل درسنه ۱۳۲۱ ش
- ۴- تابعیت: افغان دارنده تذکره نمبر ۵۷۰۶
- ۵- عنوان تجارت: محمد ظریف .
- ۶- موضوع تجارت: ۱- صادرات: میوه خشک و تازه، حبوبات،
قالین، پوست باب .
- ۲- واردات: رخت باب، ماشین باب، بنجاره گی، لیلامی .
- ۷- موضع تجارتخانه: سرای شهزاده .
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء محمد ظریف مدار
اعتبار است .

خصوصیات تجارتي ښاغلی علی اصغر تاجر قرار ذیل
په ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو علایم تجارتي رسیده است

- ۱- اسم تاجر: علی اصغر .
- ۲- ولد: علی دادخان .
- ۳- محل تولد و تاریخ: کابل درسنه ۱۳۱۸ ش
- ۴- تابعیت: افغان دارنده تذکره نمبر ۲۹۲۹۴۰
۱۲۹۳۸۷
- ۵- عنوان تجارت: علی اصغر .
- ۶- موضوع تجارت: ۱- صادرات: بنجاره گی، ماشین الات، سامان
برق، پرزه جات موتر .

- ۲- واردات: رخت باب، صابون، بنجارگی، ماشین اولات ٹی، دبیریناشیان، دموتروپرزہ جات.
- ۷- تجارت پتہ: پہ نوی مندوی کنبی.
- ۸- دلاسلک صلاحیت لرونکی: دعلی اصغر مہر داعتبار وردی.
- دمنصور لیمتد شرکت تجارتی خصوصیات پہ لاندی ډول داسنادو دثبت پہ لوی مدیریت کنبی ثبت شوی دی:
- ۱- دشرکت نوم او عنوان: دمنصور لیمتد شرکت.
- ۲- دتجارت موضوع: ۱- صادرات: غالی، پوست باب، وری وژغنی، حبوبات، وچہ میوہ.
- ۲- واردات: دارو درمل، دودانو لوسامان، رخت باب، ماشینونہ دموتروپرزہ، روغنیات، دبنجارگی شیان، دبیریناشیان داشپزخانی سامان.
- ۳- دشرکت قسم اودتاسیس نیتہ: لمیتد ۴۴/۴/۵
- ۴- دشرکت اصلی پتہ: کابل تیمور شاهی وات.
- ۵- دشرکت پانگہ: یو ملیون اودری سوہ زرہ افغانی
- ۶- تابعیت: دافغانستان شاهی دولت
- ۷- دلاسلک صلاحیت لرونکی: دمحمد محسن وارستہ امضاء درئیس پہ حیث منفرداً داعتبارور دہ.
- دبناغلی حبیب الله سوداگر تجارتی خصوصیات پہ لاندی ډول داسنادو دثبت پہ لوی مدیریت کنبی ثبت شوی دی.
- ۱- دسوداگر نوم: حبیب الله
- ۲- دپلارم: محمدرحیم.
- ۳- دزیزیدوخواي اونیتہ: کابل پہ ۱۲۷۶ هـ، ش کال کنبی.
- ۴- تابعیت: افغان ۱۱۲۵۱۹ نمبر تذکری لرونکی
- ۵- دتجارت عنوان: حبیب الله
- ۶: دتجارت موضوع: ۱- صادرات: وچہ اوتازہ میوی، غالی، کلمی وری، پوست باب.
- ۲- واردات: رخت باب، بنجارگی، دبیریناشیان، خوردہ خرخول دودانیوشیان، رنگ باب، عرادی، کشمیرہ باب، پاپوش، قرطاسی خوراکی شیان او بوت.
- ۷- دتجارتی پتہ: دکابل پہ دهمزنگ کنبی
- ۸- دلاسلک صلاحیت لرونکی: دحبیب الله لاسلیک داعتباروردی دغالیو صادراتی سهامی شرکت تجارتي خصوصیات پہ لاندی ډول داسنادو او علائمو دثبت پہ لوی مدیریت کنبی ثبت شوی دی
- ۱- دشرکت نوم او عنوان: دغالیو صادراتی سهامی شرکت
- ۲- دتجارت موضوع: ۱- صادرات: غالی، پوست باب، میوی حبوبات
- ۲- واردات: رخت باب، دسیمساری شیان، دودانیوشیان اونور.
- ۳- قسم اودتاسیس نیتہ: سهامی شرکت د۱۰/۱۰/۵۳۹ هـ، ش کال کنبی
- ۴- دشرکت اصلی پتہ: دکابل شہر دباغبان کوخی پہ وات کنبی
- ۵- دشرکت پانگہ: دشرکت اصلی پانگہ دیرش ملیون افغانی اوتادیہ شوې مبلغ ۲۰۹۰۷۰۰۰ - افغانی
- ۶- تابعیت: افغان.
- ۷- دلاسلک صلاحیت لرونکی: دسید محمد نعیم عظیمی لاسلیک درئیس پہ حیث دا اعتبارور دی.

- ۲- واردات: رخت باب، صابون، بنجارگی، ماشین آلات سامان برق، پرزہ جات موتر.
- ۷- موضع تجارتخانه: واقع مندوی جدید.
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: مہر علی اصغر مدار اعتبار است. خصوصیات تجارتی شرکت منصور لیمتد قرار ذیل بہ ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو و علائم تجارتی رسیده است.
- ۱- اسم و عنوان شرکت: شرکت منصور لیمتد.
- ۲- موضوع تجارت: ۱- صادرات: قالین، پوست باب، پشم، موی بز حبوبات، میوجات خشک.
- ۲- واردات: ادویہ، سامان تعمیراتی، رخت باب، ماشین باب پرزہ جات موتر، روغنیات، سامان بنجارگی، سامان برق، لوازم آشپزخانه
- ۳- نوع و تاریخ تاسیس: لمیتد ۴۴/۴/۵
- ۴- مرکز اصلی شرکت: کابل جادہ تیمور شاهی.
- ۵- سرمایہ شرکت: یک ملیون سہ صد ہزار افغانی
- ۶- تابعیت: دولت شاهی افغانستان
- ۷- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء محمد محسن وارستہ بحیث رئیس بطور منفرد مدار اعتبار است.
- خصوصیات تجارتی بناغلی حبیب الله تاجر قرار ذیل بہ ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو و علائم تجارتی رسیده است.
- ۱- اسم تاجر: حبیب الله
- ۲- ولد: محمدرحیم.
- ۳- محل تولد و تاریخ: کابل سنہ ۱۲۷۶ شمسی
- ۴- تابعیت: افغان دارندہ تذکرہ ۱۱۲۵۱۹
- ۵- عنوان تجارت: حبیب الله
- ۶- موضوع تجارت: ۱- صادرات: میوہ خشک و تازہ، قالین رود، پشم، پوست باب
- ۲- واردات: رخت باب، بنجارگی، سامان برق، خوردہ فروشی سامان تعمیراتی، رنگ باب، عرادیات، کشمیرہ باب، پاپوش قرطاسیہ، خوراکیہ باب، بوت.
- ۷- موضع تجارتخانه: دهمزنگ کابل
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء حبیب الله مدار اعتبار است خصوصیات تجارتی شرکت سهامی صادراتی قالین قرار ذیل بہ ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو و علائم تجارتی رسیده است
- ۱- اسم و عنوان شرکت: شرکت سهامی صادراتی قالین.
- ۲- موضوع تجارت: ۱- صادرات: قالین، پوست باب میوہ جاب، حبوبات.
- ۲- واردات: رخت باب، سامان سیمساری، سامان تعمیراتی وغیرہ.
- ۳- نوع و تاریخ تاسیس: شرکت سهامی در اول جدی سال ۱۳۳۹
- ۴- مرکز اصلی شرکت: کابل جادہ باغبان کوچہ.
- ۵- سرمایہ شرکت: سرمایہ اصلی سی ملیون افغانی و تادیہ شدہ ۲۰۹۰۷۰۰۰ - افغانی
- ۶- تابعیت: افغان
- ۷- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء سید محمد نعیم عظیمی بحیث رئیس شرکت مدار اعتبار است.

خصوصیات تجارتي صديقي لميتد شرکت قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسناد و علایم تجارتي رسیده است

- ۱- اسم و عنوان شرکت: صديقي لميتد .
- ۲- موضوع تجارت: ۱- صادرات: حبوبات- میوه جات خشک- پوست باب
- ۲- واردات: رخت باب- سامان تعمیراتی- بنجارگی- سگرت بایسکل و اخذ نمایندگی ها و اجنسی های خارجی
- ۳- نوع و تاریخ تاسیس: لميتد و تاریخ تاسیس ۲۲ / ۱ / ۱۳۴۵
- ۴- مرکز اصلی شرکت: پښتون مارکیت .
- ۵- سرمایه شرکت: یک ملیون افغانی .
- ۶- تابعیت: افغان .

۷- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء حاجی غلام سخی بحیث رئیس و غلام علی بحیث معاون بطور منفرد مدار اعتبار است خصوصیات تجارتي بناغلی راج کمار تاجر قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسناد و علایم تجارتي رسیده است .

- ۱- اسم تاجر: راج کمار .
 - ۲- ولد: رام کشن .
 - ۳- محل تولد و تاریخ: قندهار درسنه ۱۳۲۶ ش
 - ۴- تابعیت: افغان دارنده تذکره ۰۷۶۳۰۰۴
 - ۵- عنوان تجارت: راج کمار
 - ۶- موضوع تجارت: ۱- صادرات: میوه خشک و تازه پوست باب- قالین .
 - ۲- واردات: بنجارگی- رادیو- بایسکل- رخت باب- سامان موتر سامان برق- سگرت- خوراکیه باب- قرطاسیه .
 - ۷- موضع تجارتخانه: سرای میر علم .
 - ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء- امضاء راج کمار مدار اعتبار است .
- خصوصیات تجارتي بناغلی عبد الحی تاجر قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسناد و علایم تجارتي رسیده است .
- ۱- اسم تاجر: عبد الحی .
 - ۲- ولد: عبد الصمد خان .
 - ۳- محل تولد و تاریخ: کابل درسنه ۱۳۲۰ ش
 - ۴- تابعیت: افغان دارنده تذکره نمبر $\frac{27360}{1178}$
 - ۵- عنوان تجارت: عبد الحی .
 - ۶- موضوع تجارت: ۱- صادرات: وچه میوه- حبوبات- عالی- کلمی .
 - ۲- واردات: کشمیره باب- رخت باب- سیمساری .
 - ۷- موضع تجارتخانه: تیمورشاهی و آب .
 - ۸- دلاسلک صلاحیت لرونکی: د عبد الحی لاسلیک د اعتبار ورده .

ابلاغیه محکمه استیناف تجارتي الف

باساس ماده ۸۶ و ۲۴۶ قانون اصولنامه محاکمات تجارتي باطلاع حاجی نور محمد ولد حاجی محمد ساکن گذر وزیر کابل قراردادی چوب شرکت حجاری و نجاری رسانیده میشود که از تاریخ نشر اعلان هذا الی مدت دو ماه اگر با فیصله خط صادره محکمه ابتدائیه تجارتي مرکز جهت تعقیب دعوی مرافعه طلبی خویش به محکمه استیناف تجارتي الف حاضر نشد حقوق مرافعه طلبی اش ساقط و طبق مقررات حکم محکمه در زمینه صادر و در ثانی حق هیچگونه اعتراض و شکایتی را نداشته و به آن ترتیب اثر داده نخواهد شد .

د صديقي لميتد شرکت تجارتي خصوصیات په لاندی ډول د اسناد و ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی .

- ۱- د شرکت نوم او قسم: صديقي لميتد .
- ۲- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: حبوبات، وچه میوی- پوست باب
- ۲- واردات: رخت باب- دودانیوشیان- بنجارگی- سگرت بایسکل او دخارجی نمایندگی او اجنسیو اخستل .
- ۳- قسم او تاسیس نیته: لميتد په ۲۲ / ۱ / ۱۳۴۵ هـ ش کال کښی .
- ۴- د شرکت اصلی مرکز: پښتون مارکیت .
- ۵- د شرکت پانکه: یوه ملیون افغانی .
- ۶- تابعیت: افغان .

۷- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د حاجی غلام سخی لاسلیک درئیس په حیث او د غلام علی لاسلیک د معاون په حیث جلا، جلا اعتبار لری . د بناغلی راج کمار سوداگر تجارتي خصوصیات په لاندی ډول د اسناد و ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی .

- ۱- د سوداگر نوم: راج کمار .
 - ۲- د پلار نوم: رام کشن .
 - ۳- د زیزید و مخای او نیته: قندهار په ۱۳۲۶ هـ ش کال کښی .
 - ۴- تابعیت: افغان د ۰۷۶۳۰۰۴ لمبر تذکره لری خاوند
 - ۵- د تجارت عنوان: راج کمار .
 - ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه او تازه میوی پوست باب، عالی .
 - ۲- واردات: بنجارگی- رادیو- بایسکل- رخت باب- د موتر و سامان- د بریناشیان- سگرت- خوراکی شیان- قرطاسی
 - ۷- د تجارتخانه پته: د میر علم سرای .
 - ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د راج کمار لاسلیک د اعتبار وردی .
- د بناغلی عبد الحی سوداگر تجارتي خصوصیات په لاندی ډول د اسناد و ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی .
- ۱- د سوداگر نوم: عبد الحی .
 - ۲- د پلار نوم: عبد الصمد خان .
 - ۳- د زیزید و مخای او نیته: کابل په ۱۳۲۰ هـ ش کال کښی .
 - ۴- تابعیت: افغان د $\frac{27360}{1178}$ لمبر تذکره لرونکی .
 - ۵- د تجارت عنوان: عبد الحی .
 - ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه میوه- حبوبات- عالی- کلمی .
 - ۲- واردات: کشمیره باب- رخت باب- سیمساری .
 - ۷- د تجارتخانه پته: تیمورشاهی و آب .
 - ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د عبد الحی لاسلیک د اعتبار ورده .

موسسه N. V. PHILIPS . GLOEILAMPENFABRIEKEN

که مرکز اصلی آن در شهر (ایندهون) مملکت (هالند) واقع است
Emmasinge 129, Eindhoven, the N etherland

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت مقابل



که برنگهای نصواری، نقرابی و سرخ استعمال میگردد و بروی تولیدات واجناس ذیل: (بطر خشک رادیو شامل طبقه ۳۴) بکار برده میشود به ثبت برساند موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد. هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت ثبت شده فوق کلام اعتراض

داشته باشند الی پانزده روز بمدیریت عمومی ثبت اسناد و علایم تجارتي مراجعه نمایند .

د ښاغلي در محمد سوداگر تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د اسناد و او علايمو د ثبت په لوي مدیریت کښې ثبت شويدي .

- ۱- د سوداگر نوم : در محمد .
- ۲- د پلار نوم : حاجي جمعه خان .
- ۳- د زېږيدلو نېټه او ځای : کابل په ۱۳۱۹ هـ ش کال کښې .
- ۴- تابعیت : افغان ۹۶۲۶۸۵ لمبر تذکری لرونکی .
- ۵- د تجارت عنوان : در محمد .
- ۶- د تجارت موضوع : ۱- صادرات : وچه اوتازه میوه ، حبوبات غالی ، وری ، پوست باب .
- ۲- واردات : بنجارگی ، رخت باب ، خورده خرخول ، بایسکل دموترو پرزه جات ، دودانیو شیان ، رادیو او درادیو سامان ، لیلای شیان ، گادی او دگادی سامان .

- ۷- د تجارت څې پته : د میوندوات دوهمه برخه .
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی : در محمد امضاء د اعتبار ورده .
- د خیر شرکت لیمتد تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د اسنادو د ثبت په لوي مدیریت کښې ثبت شويدي .
- ۱- د شرکت نوم او عنوان : د خیر شرکت لیمتد .
- ۲- د تجارت موضوع : ۱- صادرات : قره قلی پوستکی اونورو پوست بابو ، غالی ، وری ، اوروغنی حبوبات
- ۲- واردات : د وارداتی شیان . اوتول هغه مالونه چه وطن ته ئې راوړل آزادې .

- ۳- قسم اود تاسیس نېټه : محدودالمسئولیت شرکت او ۱۳۴۵/۱/۳۰ هـ ش کال کښې .
- ۴- د شرکت اصلی پانگه : خورلس لکه اوشلزره افغانی .
- ۵- د شرکت اصلی پته : کابل د تیمور شاهي په واپ ۷ لمبر اپارتمان کښې
- ۶- تابعیت : افغان .
- ۷- د لاسلیک صلاحیت لرونکی : د خیر محمد امضاء دریس په حیث د اعتبار وردې .

د ښاغلي حاجي غلام محمد سوداگر تجارتي خصوصيات په لاندې ډول د اسنادو د ثبت په لوي مدیریت کښې ثبت شويدي .

- ۱- د سوداگر نوم : حاجي غلام محمد .
- ۲- د پلار نوم : نور محمد خان .
- ۳- د زېږيدلو نېټه او ځای : کابل په ۱۳۱۰ هـ ش کال کښې .
- ۴- تابعیت : افغان ۹۱۳۳۹۶۲۲ لمبر تذکری لرونکی .
- ۵- د تجارت عنوان : حاجي غلام محمد
- ۶- د تجارت موضوع : ۱- صادرات : وچه اوتازه میوه ، غالی پوست باب ، کلمې .
- ۲- واردات : خورده خرخول ، دموترو سامان ، بنجاره گي ، رخت باب قرطاسیه ئې .

- ۷- د تجارت څې پته : میوندوات په دوهمه برخه کښې
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی : د حاجي غلام محمد امضاء د اعتبار وردې .

خصوصيات ښاغلي در محمد تاجر قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسناد و علايم تجارتي رسیده است .

- ۱- اسم تاجر : در محمد .
- ۲- ولد : حاجي جمعه خان .
- ۳- محل تولد و تاریخ : کابل در سنه ۱۳۱۹ ش
- ۴- تابعیت : افغان دارنده تذکرة نمبر ۹۶۲۶۸۵
- ۵- عنوان تجارت : در محمد .
- ۶- موضوع تجارت : ۱- صادرات : میوه خشک و تازه ، حبوبات قالین ، پشم ، پوست باب .
- ۲- واردات : بنجارگی ، رخت باب ، خورده فروشی ، بایسکل پرزه جات موتر ، سامان تعمیراتی ، رادیو و سامان آن ، مال لیلای ، گادی و سامان گادی .

- ۷- موضع تجارتخانه : حصه دوم جاده میوند .
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء : امضاء در محمد مدار اعتبار است
- خصوصيات تجارتي د خیر شرکت لیمتد قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسناد و علايم تجارتي رسیده است .

- ۱- اسم و عنوان شرکت : د خیر شرکت لیمتد .
- ۲- موضوع تجارت : ۱- صادرات : پوست قره قل وسایر پوست باب ، قالین ، پشم ، حبوبات روغنی .
- ۲- واردات : اموال وارداتی . بصورت عموم مجاز وطن .
- ۳- نوع و تاریخ تاسیس : شرکت محدود المسئولیت ۱۳۴۵/۱/۳۰
- ۴- مرکز اصلی شرکت : کابل جاده تیمور شاهي اپارتمان نمبر (۷)
- ۵- سرمایه شرکت : چهارده لک و بیست هزار افغانی
- ۶- تابعیت : افغان .

- ۷- اشخاص دارای صلاحیت امضاء : امضاء خیر محمد بحیث رئیس بطور منفرد مدار اعتبار است .

خصوصيات تجارتي ښاغلي حاجي غلام محمد تاجر قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسناد و علايم تجارتي رسیده است .

- ۱- اسم تاجر : حاجي غلام محمد .
- ۲- ولد : نور محمد .
- ۳- محل تولد و تاریخ : کابل در سنه ۱۳۱۰ ش
- ۴- تابعیت : افغان دارنده تذکرة نمبر ۹۱۳۳۹۶۲۲
- ۵- عنوان تجارت : حاجي غلام محمد .
- ۶- موضوع تجارت : ۱- صادرات : میوه خشک و تازه ، قالین پوست باب ، روده .
- ۲- واردات : خورده فروشی سامان موتر بنجاره گي ، رخت باب قرطاسیه
- ۷- موضع تجارتخانه : حصه دوم جاده میوند .
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء : امضاء حاجي غلام محمد مدار اعتبار است .

د بڼاغلی سید محمد یوسف تجارتی خصوصیات په لاندی ډول
د اسناد و د ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی.

- ۱- د سوداگرنوم: سید محمد یوسف.
- ۲- د پلار نوم: سید محمد ایوب.
- ۳- د زیزید لو نیته اوځای: کابل په ۱۳۱۴ هـ ش کښی.
- ۴- تابعیت: افغان د ۶۳۲/۸۵۶۷۷ لمبرتد کړې لرونکی.
- ۵- د تجارت عنوان: سید محمد یوسف.
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه او تازه میوه، غالی، کولمی، حبوبات.
- ۲- واردات: رخت باب، بنجاره گی، خورده خرغول، ساعت دمو تروسامان، چینی باب، دودانول شیان، رنگباب، بایسکل، لیلامی.
- ۷- د تجارتی پته: د پروان په کارته کښی.
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د سید محمد یوسف امضاء د اعتبار وړ دی.

د سرباز خان سوداگر تجارتی خصوصیات په لاندی ډول
د اسناد و د ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی.

- ۱- د سوداگرنوم: سرباز خان.
- ۲- د پلار نوم: حاجی محمد باز.
- ۳- د زیزید لو نیته اوځای: کابل په ۱۳۱۵ هـ ش کال کښی.
- ۴- تابعیت: افغان د ۷۸۷۷۴۸ لمبرتد کړې لرونکی.
- ۵- د تجارت عنوان: سرباز خان.
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: میوه خشک و تازه، پوست قره قل، قالین، حبوبات.
- ۲- واردات: چای، رخت باب، بایسکل، رادیو، آهن باب، سیمساری، سامان موتر، روغنیات موتر.
- ۷- د تجارتی پته: افغان مارکیت.
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء سرباز خان مدار اعتبار است.

د بڼاغلی هوشیار سنگ کپور سوداگر تجارتی خصوصیات په
لاندی ډول د اسناد و او علامو د ثبت په لوی مدیریت کښی
ثبت شوی دی.

- ۱- د سوداگرنوم: هوشیار سنگ کپور.
- ۲- د پلار نوم: مهرچند کپور.
- ۳- د زیزید لو نیته اوځای: کابل په ۱۳۲۰ هـ ش کال کښی.
- ۴- تابعیت: افغان د ۴۳۵۳۵/۳۴۷۰ لمبرتد کړې لرونکی.
- ۵- د تجارت عنوان: هوشیار سنگ کپور.
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: میوه خشک و تازه، پوست باب، قالین، نباتات.
- ۲- واردات: رخت باب، عطاری، بنجاره گی، سامان برق، سامان عکاسی، بایسکل، پرزه جات موتر، روغنیات.
- ۷- د تجارتی پته: د هزار گل په سرای کښی.
- ۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء: امضاء هوشیار سنگ کپور مدار اعتبار است.

د بڼاغلی سید محمد یوسف تجارتی خصوصیات په لاندی ډول
د اسناد و د ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی.

- ۱- د سوداگرنوم: سید محمد یوسف.
- ۲- د پلار نوم: سید محمد ایوب.
- ۳- د زیزید لو نیته اوځای: کابل په ۱۳۱۴ هـ ش کښی.
- ۴- تابعیت: افغان د ۶۳۲/۸۵۶۷۷ لمبرتد کړې لرونکی.
- ۵- د تجارت عنوان: سید محمد یوسف.
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه او تازه میوه، غالی، کولمی، حبوبات.
- ۲- واردات: رخت باب، بنجاره گی، خورده خرغول، ساعت دمو تروسامان، چینی باب، دودانول شیان، رنگباب، بایسکل، لیلامی.
- ۷- د تجارتی پته: د پروان په کارته کښی.
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د سید محمد یوسف امضاء د اعتبار وړ دی.

د سرباز خان سوداگر تجارتی خصوصیات په لاندی ډول
د اسناد و د ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی.

- ۱- د سوداگرنوم: سرباز خان.
- ۲- د پلار نوم: حاجی محمد باز.
- ۳- د زیزید لو نیته اوځای: کابل په ۱۳۱۵ هـ ش کال کښی.
- ۴- تابعیت: افغان د ۷۸۷۷۴۸ لمبرتد کړې لرونکی.
- ۵- د تجارت عنوان: سرباز خان.
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه او تازه میوه، قره قل، پوستکی، غالی، حبوبات.
- ۲- واردات: چای، رخت باب، بایسکل، رادیو، آهن باب، سیمساری، دمو تروسامان، دمو تروروغنیات.
- ۷- د تجارتی پته: افغان مارکیت.
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د سرباز خان امضاء د اعتبار وړ دی.

د بڼاغلی هوشیار سنگ کپور سوداگر تجارتی خصوصیات په
لاندی ډول د اسناد و او علامو د ثبت په لوی مدیریت کښی
ثبت شوی دی.

- ۱- د سوداگرنوم: هوشیار سنگ کپور.
- ۲- د پلار نوم: مهرچند کپور.
- ۳- د زیزید لو نیته اوځای: کابل په ۱۳۲۰ هـ ش کال کښی.
- ۴- تابعیت: افغان د ۴۳۵۳۵/۳۴۷۰ لمبرتد کړې لرونکی.
- ۵- د تجارت عنوان: هوشیار سنگ کپور.
- ۶- د تجارت موضوع: ۱- صادرات: وچه او تازه میوه، پوست باب، غالی، نباتات.
- ۲- واردات: رخت باب، عطاری، بنجاره گی، د بربن شیان، د عکاسی، سامان، بایسکل، دمو ترور پرزه جات، روغنیات.
- ۷- د تجارتی پته: د هزار گل په سرای کښی.
- ۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی: د هوشیار سنگ کپور امضاء د اعتبار وړ دی.

دافغان یورپ بارچالانی اوترا نزیستی لمیتد شرکت تجارتی خصوصیات په لاندی ډول داسنادو د ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی .

۱- د شرکت نوم او عنوان : افغان یورپ بارچالانی اوترا نزیستی لمیتد شرکت .

۲- د تجارت موضوع : ترا نزیست او بارچالانی .

۳- قسم اود تاسیس نیټه : لمیتد په ۱۳۴۴ هـ ش د کب په میاشت کښی .

۴- د شرکت اصلی پته : کابل د حاجی یعقوب په چهار را هی کښی .

۵- د شرکت پانگه : یو مدیون افغانی .

۶- تابعیت : افغان .

۷- د لاسلیک صلاحیت لرونکی : د عبداله یونسی لاسلیک درتیس په حیث د اعتبار وردی .

د ښاغلی ظهورالدین صاحب زاده تجارتی خصوصیات په لاندی ډول داسنادو د ثبت په لوی مدیریت کښی ثبت شوی دی

۱- د سوداګر نوم : ظهورالدین

۲- د پلار نوم : میر صدرالدین .

۳- د زیزید نو نیټه او ځای : کابل په ۱۳۱۴ هـ ش کال کښی .

۴- تابعیت : افغان ۱۲۳۰۵۷۵ لمر تدرې لرونکی .

۵- د تجارت عنوان : ظهورالدین صاحب زاده .

۶- د تجارت موضوع : ۱- صادرات : وچه اوتازه میوه ، حبوبات عالی ، پوست باب ، وړې ، کولمی

۲- واردات : بنجاره گی ، دودانول سامان ، خورده خرڅول ، ماشین الات ، دبرښنا سامان ، د شکار سامان .

۷- د تجارتی پته : د حاجی یعقوب په چهار را هی کښی .

۸- د لاسلیک صلاحیت لرونکی : د ظهورالدین صاحب زاده لاسلیک اعتبار لرې .

خصوصیات تجارتی شرکت افغان یورپ بارچالانی ترانزیستی لمیتد قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو علایم تجارتی رسید ه است .

۱- اسم و عنوان شرکت : شرکت افغان یورپ بارچالانی و ترانزیستی لمیتد .

۲- موضوع تجارت : ترا نزیست و بارچالانی .

۳- نوع و تاریخ تاسیس : لمیتد حوت ۱۳۴۴ .

۴- مرکز اصلی شرکت : شهر کابل چهار را هی حاجی یعقوب .

۵- سرمایه شرکت : یک ملیون افغانی .

۶- تابعیت : افغان .

۷- اشخاص دارای صلاحیت امضاء : امضاء عبد الله یونسی بحیث رئیس مدار اعتبار است .

خصوصیات تجارتی ښاغلی ظهورالدین تاجر قرار ذیل به ثبت مدیریت عمومی ثبت اسنادو علایم تجارتی رسیده است .

۱- اسم تاجر : ظهورالدین .

۲- ولد : میر صدرالدین .

۳- محل تولد و تاریخ : کابل در سنه ۱۳۱۴ ش

۴- تابعیت : افغان دارنده تذکره نمبر ۱۲۳۰۵۷

۵- عنوان تجارت : ظهورالدین صاحب زاده .

۶- موضوع تجارت : ۱- صادرات : میوه خشک و تازه ، حبوبات قالین ، پوست باب ، پشم ، رود ه .

۲- واردات : بنجاره گی ، سامان تعمیراتی ، خورده فرش ، ماشین الات سامان برق ، سامان شکار .

۷- موضع تجارتخانه : چهار را هی حاجی یعقوب

۸- اشخاص دارای صلاحیت امضاء : امضاء ظهورالدین صاحب زاده مدار اعتبار است .

تصحیح

در اصولنامه مستخدمینو او اجیرانو په اصلو نامه کښی دی چه د ۱۳۴۰ هـ ش کال د حمل په میاشت کښی چاپ شوی ده په لاندی ډول تصحیح وشي :

۱- په پنځه دیر شمه ماده کښی دی د (۲۴) عدد به (۳۴) تصحیح شی .

۲- دروې شته ماده چه په دي عبارت چاپ شوی ده :

(دروې شته ماده : د تقرر او انفکاک منظوری) هغه دی په دي ډول تصحیح شی :

دروې شته ماده : - د اجیرانو د تقرر او انفکاک منظوری ددی

اصولنامی مطابق د دائرو او موسساتو د اعطاد آمرانو په صلاحیت کښی دی .

۲- ماده (۲۳) که به این عبارت طبع شده است : (ماده ۲۳ منظوری تقرر وانفکاک)

به ترتیب ذیل تصحیح شود .

ماده ۲۳ :- منظوری تقرر وانفکاک اجیرانو برطبق این اصولنامه از صلاحیت آمرین اعطای دواير و موسسات میباشد .

در شماره ۲۳ سال ۱۳۴۴ جریده رسمی .

تعديل ماده (۵) قانون تنظيم امور څارنوالي و اجراءات جزائي (امر پولیس

باژندارم) چنين تصحیح شود (امر پولیس یاژندارم)

ونیز تعديل ماده (۲۴) قانون تنظيم امور څارنوالي که از نشر مانده بود

عبارت ذیل میباشد (این قانون از تاریخ نشر آن در جریده رسمی نافذ

میگردد) .

د پوهنې مطبعه

د پوهنې مطبعه